

INSTRUCTION MANUAL



ELECTRONIC TOWER FAN



MODEL 330100QNS

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THIS APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

GB	-----	01-06
ES	-----	07-12
PL	-----	13-18
IT	-----	19-24
DE	-----	25-30
NL	-----	31-36
FR	-----	37-42
PT	-----	43-48

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. If the supply cord is damaged, it must be replaced by manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
2. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
3. This appliance is not intended for the use by person (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. When the appliance is not in use and before cleaning, unplug the appliance from the outlet.
5. Keep electrical appliances out of reach from Children or infirm person. Do not let them use the appliances without supervision.
6. Indoor and household use only.
7. When the fan was assembled, the rotor blade guard shall not be taken off anymore.
 - Unplug the fan before cleaning.
 - The rotor guard shall not be disassembled/opened to clean the rotor blades.
 - Wipe the fan enclosure and rotor blade guard with a slightly damp cloth.

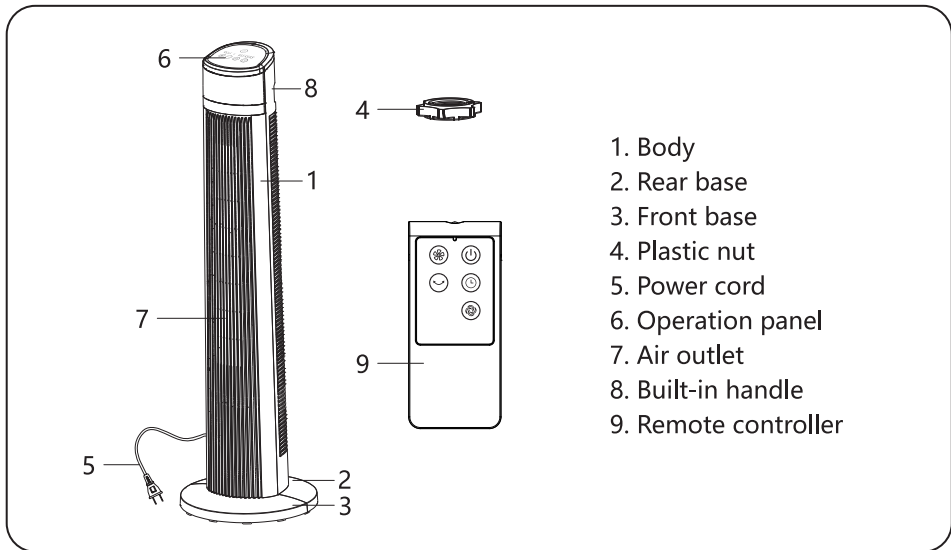
8. Never insert fingers, pencils, or any other object through the grille when fan is running.
9. Disconnect fan when moving from one location to another.
10. Be sure the fan is on a stable surface when operating to avoid overturning.
11. DO NOT use fan in window, rain may create electrical hazard.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	330100QNS
Power Supply	220-240 V ~ 50 Hz
Power Consumption	45 W
Dimensions	L300*W300*H1013mm

The specifications and design are subject to change without notice.

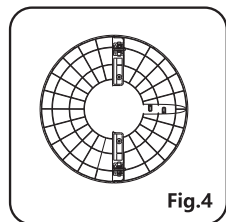
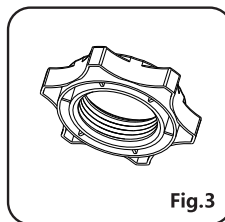
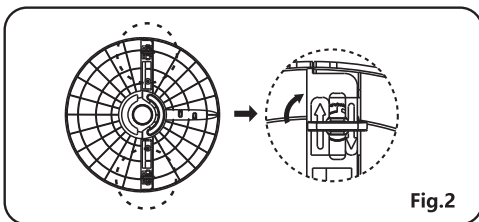
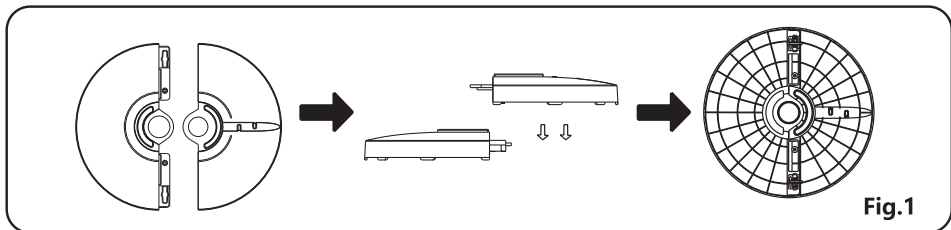
PRODUCT OVERVIEW



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Caution: Before assembling, ensure the fan is unplugged.

1. Remove the fan body and spare parts from the box. Put the front base onto the rear base and join them together. (see Fig. 1)
2. Turn the arrows of the two rotary knobs by about 90° (see Fig. 2).
3. Unlock the plastic nut from the fan body (see Fig. 3).
4. Pass the power cord through the flute, then insert the fan body into the base (see Fig. 4).
5. Fix the fan body onto the base with the plastic nut (see Fig. 3).



OPERATING INSTRUCTIONS

I. Remote controller (Fig. 5)

a. KEY INSTRUCTIONS

1. "⏻" ON/OFF KEY

Press the "ON" key to switch on the fan. The fan will start with the breeze setting. Press the "OFF" key to switch the fan off.

2. "⊛" SPEED KEY

When the fan starts, press this key repeatedly to make the fan cycle through the "ECO-1-2-3" settings (cycling from weak to strong).

3. "⊙" MODE KEY

Press this key to select the mode. Press it repeatedly to make the mode cycle from normal mode(icon: 🌸) to natural mode(icon: 🌿) to sleep mode(icon: 🌙).

4. "↻" OSC/LOUVER KEY

After the fan has started, press this key to select the oscillation mode.

5. "⌚" TIMING KEY

Press the timer key repeatedly to set a shutdown time of up to 15 hours (in 1-hour increments).

If you want to cancel the timing, press consecutively the TIMING button on the control panel or the TIMING button on the remote controller until all the timer indicator lights turn off.

Note: All the selected functions will be shown on the operation panel.

b. BATTERIES

(Batteries are not included in this packaging.)

(1) Slide the battery compartment cover back.

(2) Insert the batteries and make sure that they are placed as shown in Fig. 6.

(3) Replace the battery cover.

NOTE: Use "AAA" type manganese or alkaline batteries. Do not use rechargeable batteries.

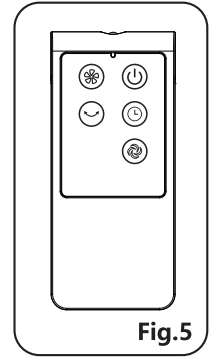


Fig.5

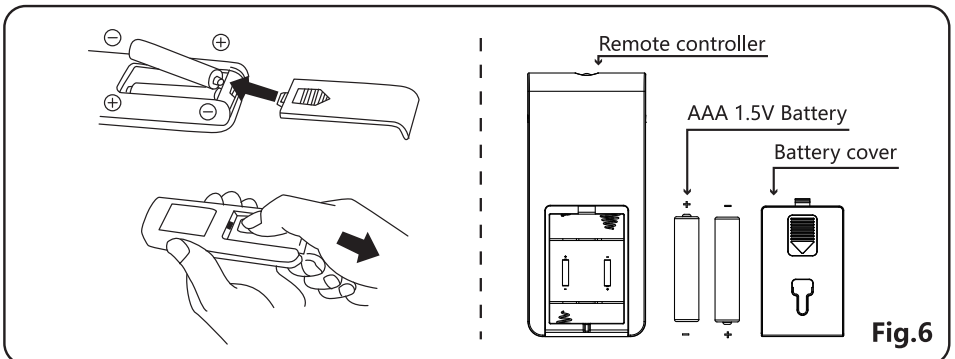


Fig.6

c. BATTERY WARNINGS

1. Do not dispose of the batteries in a fire as they may explode or leak.
2. Do not mix old and new batteries.
3. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.

d. REMOTE CONTROLLER OPERATION

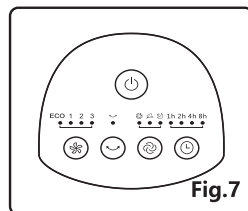
Point the remote controller at the receptor on the body of the fan and press the desired button. The remote controller will work at distances of up to around 5 meters (16 feet) and at a 30-degree angle to the left and right of the receptor. Before disposing of the remote controller, the batteries must first be removed and then disposed of safely.

e. MOTOR OVERHEATING PROTECTION

If the motor should overheat for any unexpected reason, the thermal fuse on the motor windings will burn out. The fan will then switch off and the motor will cool down so that the fan's plastic parts are not subject to deformation due to overheating.

II. Buttons on fan body / Panel indications (Fig. 7)

The buttons on the body, such as ON/OFF, SPEED, MODE, TIMER, and OSCILLATION, have the same functions as the corresponding keys on the remote controller. The selected setting will be shown on the panel.



CLEANING AND MAINTENANCE

The fan requires little maintenance. Do not try to fix it by yourself. Refer it to qualified service personnel if service is needed.

1. The fan must be unplugged before cleaning and assembling.
2. Wipe the exterior surfaces with a soft cloth soaked in a mild detergent. Thoroughly remove the soap film with a dry cloth.
3. Do not use any abrasive detergent or solvents to avoid scratching the surface. Do not use any of the following as a cleaner: gasoline, thinner.
4. Do not allow water or any other liquid into the motor housing or interior parts.
5. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents at the rear of the motor free from dust. Do not disassemble the fan to remove dust.

DISPOSAL



As a responsible retailer, we care about the environment.

As such, we urge you to follow the correct disposal procedures for the appliance and its packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that these items are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of the appliance and its packaging according to local laws and regulations.

As this appliance contains electronic components, it and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches the end of its life.

Contact your local authority to learn about your disposal and recycling options.

The appliance should be taken to your local recycling center. Some collection points accept appliances free of charge.

WARRANTY: TWO YEARS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Si el cable de alimentación está dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su proveedor o una persona cualificada para evitar riesgos.
2. Para evitar riesgos de descargas eléctricas, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos.
3. Este aparato no está destinado a personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. No debe permitir que los niños jueguen con el aparato.
4. Cuando no esté utilizando el aparato y antes de limpiarlo, desenchúfelo de la toma de corriente.
5. Mantenga los aparatos eléctricos fuera del alcance de los niños o de personas enfermas. No permita que utilicen el aparato sin supervisión.
6. Uso exclusivo para interiores.
7. Cuando el ventilador esté montado, no debe retirar la protección de las aspas del rotor.
 - Desenchufe el ventilador antes de limpiarlo.
 - El protector del rotor no debe desmontarse ni

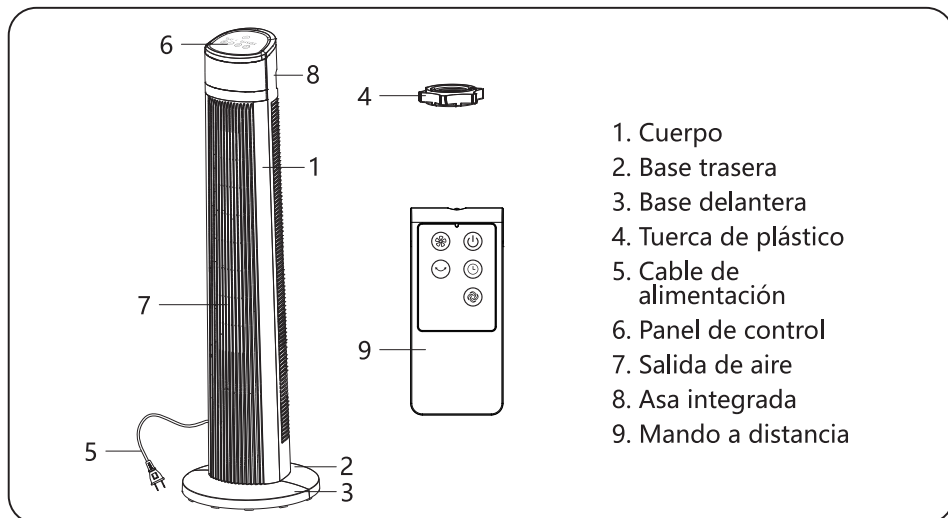
- abrirse para limpiar las palas del rotor.
- Limpie la cubierta del ventilador y la protección de las palas del rotor con un paño ligeramente húmedo.
8. Nunca introduzca los dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador esté en funcionamiento.
 9. Desconecte el ventilador cuando lo mueva de un lugar a otro.
 10. Asegúrese de que el ventilador esté sobre una superficie estable cuando esté en funcionamiento para evitar que vuelque.
 11. NO utilice el ventilador en ventanas, la lluvia podría crear cortocircuitos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Número de modelo	330100QNS
Potencia	220-240 V ~ 50 Hz
Consumo de energía	45 W
Dimensiones	300 x 300 x 1013 mm

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

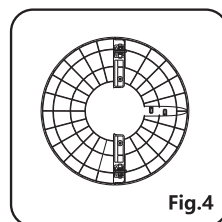
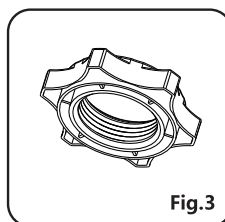
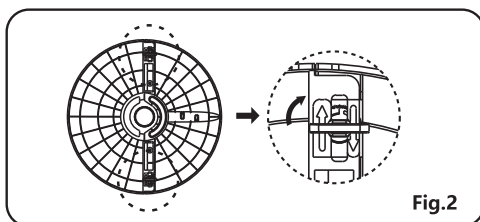
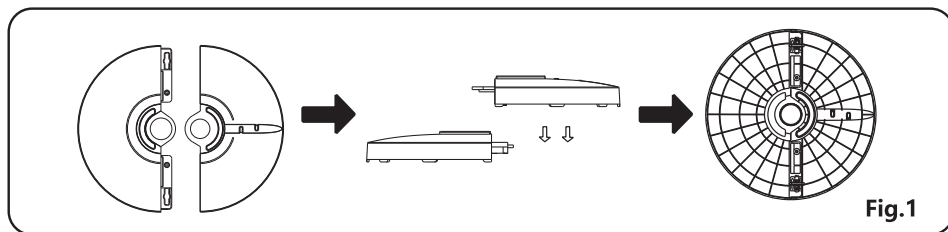
VISTA PRELIMINAR DEL PRODUCTO



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Precaución: Antes de montarlo, asegúrese de que el ventilador esté desenchufado.

1. Saque el cuerpo del ventilador y las piezas de la caja. Coloque la base delantera sobre la base trasera y únalas. (Consulte la Fig. 1)
2. Gire las flechas de ambas bases unos 90 °. (Consulte la Fig. 2).
3. Afloje la tuerca de plástico del cuerpo del ventilador (Consulte la Fig. 3).
4. Pase el cable de alimentación a través de la ranura y, a continuación, inserte el cuerpo del ventilador en la base. (Consulte la Fig. 4).
5. Fije el cuerpo del ventilador en la base con la tuerca de plástico. (Consulte la Fig. 3).



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

I. Mando a distancia (Fig. 5)

a. FUNCIONES DE LAS TECLAS

1. "☺" TECLA ON/OFF

Pulse la tecla "ON" para encender el ventilador. Este se pondrá en marcha en el modo normal. Pulse la tecla "OFF" para apagar el ventilador.

2. "⊗" TECLA DE VELOCIDAD

Cuando el ventilador se ponga en marcha, pulse esta tecla repetidamente para elegir entre los ajustes "ECO-1-2-3" (de débil a fuerte).

3. "⊗" TECLA DE MODO

Presione esta tecla para seleccionar el modo. Púlsela repetidamente para que el modo cambie del modo normal (icono: 🌸) al modo natural (icono: 🌿) o al modo noche (icono: 🌙).

4. "☺" TECLA DE OSCILACIÓN

Cuando haya puesto en marcha el ventilador, pulse esta tecla para seleccionar el modo de oscilación.

5. "⊗" TECLA DEL TEMPORIZADOR

Pulse repetidamente la tecla del temporizador para establecer un tiempo de apagado de hasta 15 horas (en incrementos de una hora).

Si quiere cancelar el temporizador, pulse consecutivamente el botón TIMING del panel de control o del mando a distancia hasta que se apaguen todas las luces indicadoras del temporizador.

Nota: Todas las funciones seleccionadas se mostrarán en el panel de control.

b. PILAS

(Las pilas no están incluidas en el paquete).

(1) Deslice la tapa del compartimento de las pilas hacia atrás.

(2) Introduzca las pilas y asegúrese de que estén colocadas como se muestra en la Fig. 6.

(3) Vuelva a colocar la tapa del compartimento.

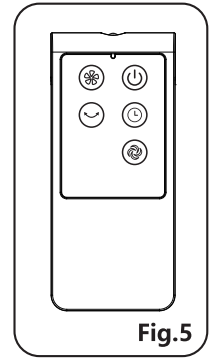


Fig.5

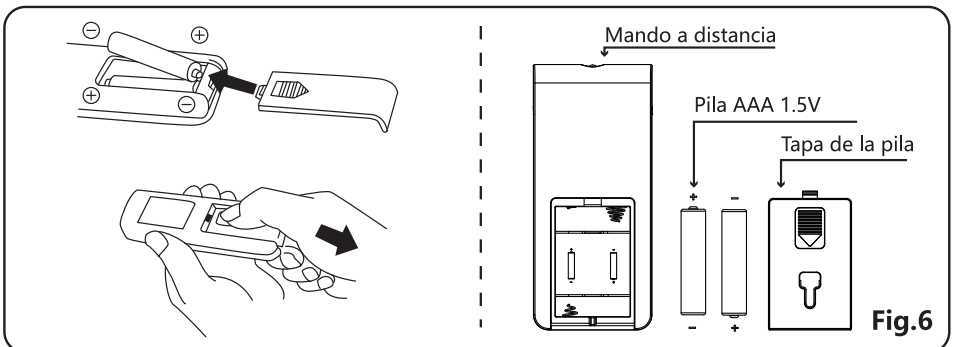


Fig.6

NOTA: Utilice pilas de manganeso o alcalinas tipo "AAA". No utilice pilas recargables.

c. ADVERTENCIAS SOBRE LAS PILAS

1. No arroje las pilas al fuego, ya que podrían explotar o tener fugas.
2. No mezcle las pilas viejas con las nuevas.
3. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).

d. FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

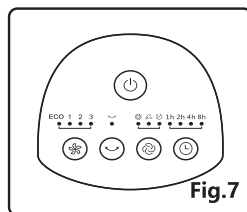
Apunte el mando a distancia hacia el receptor situado en el cuerpo del ventilador y pulse la tecla que necesite. El mando a distancia funcionará a distancias de hasta cinco metros y en un ángulo de 30 grados a la izquierda y a la derecha del receptor. Antes de desechar el mando a distancia, debe extraer las pilas y desecharlas de forma segura.

e. PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR

Si el motor se sobrecalienta por cualquier motivo inesperado, el fusible térmico de los bobinados del motor se quemará. El ventilador se apagará y el motor se enfriará para que las piezas de plástico del ventilador no se deformen por el sobrecalentamiento.

II. Teclas del cuerpo del ventilador / Panel de indicaciones. (Fig. 7)

Los botones del cuerpo, como ON/OFF, VELOCIDAD, MODO, TEMPORIZADOR y OSCILACIÓN, tienen las mismas funciones que las teclas correspondientes del mando a distancia. La configuración seleccionada se mostrará en el panel.




LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El ventilador necesita poco mantenimiento. No intente repararlo usted mismo. Envíelo a personal cualificado si fuera necesario.

1. El ventilador debe estar desenchufado antes de limpiarlo y montarlo.
2. Limpie las superficies exteriores con un paño suave mojado en jabón suave. Elimine completamente la el jabón con un paño seco.
3. No utilice ningún detergente o disolvente abrasivo para evitar rayar la superficie. No utilice como limpiador ninguno de los siguientes productos: gasolina, disolvente.
4. No permita que entre agua o cualquier otro líquido en la carcasa del motor o en las partes interiores.
5. Para asegurar una circulación de aire adecuada hacia el motor, mantenga las rejillas de ventilación de la parte trasera del motor libres de polvo. No desmonte el ventilador para eliminar el polvo.

DESECHO

	<p>Como minoristas responsables, nos preocupamos por el medio ambiente. Por ello, le pedimos que siga los procedimientos correctos de eliminación del aparato y sus materiales de embalaje.</p> <p>Esto ayudará a conservar los recursos naturales y a garantizar que los productos se reciclen protegiendo la salud y el medio ambiente.</p> <p>Debe eliminar el aparato y su embalaje de acuerdo con las leyes y reglamentos locales.</p> <p>Dado que este aparato contiene componentes electrónicos, éste y sus accesorios deben eliminarse por separado de los residuos domésticos cuando el aparato llegue al final de su vida útil.</p> <p>Póngase en contacto con las autoridades locales para conocer las opciones de eliminación y reciclaje.</p> <p>Debe llevar el aparato a un centro de reciclaje de su localidad. Algunos puntos de recogida aceptan los aparatos de forma gratuita.</p>
---	---

GARANTÍA: 2 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación.

WAŻNE ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA

1. Uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
2. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie ani w innej cieczy.
3. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub takie, które nie posiadają dostatecznego doświadczenia i wiedzy, o ile nie znajdują się one pod nadzorem lub nie zostały pouczone w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
4. Wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane oraz przed jego czyszczeniem.
5. Trzymaj urządzenia elektryczne poza zasięgiem dzieci lub osób niepełnosprawnych. Nie pozwól im korzystać z urządzeń bez nadzoru.
6. Tylko do użytku wewnętrznego i domowego.
7. Po zmontowaniu wentylatora nie należy już zdejmować osłony łopaty wirnika.
 - Odłącz wentylator od prądu przed czyszczeniem.

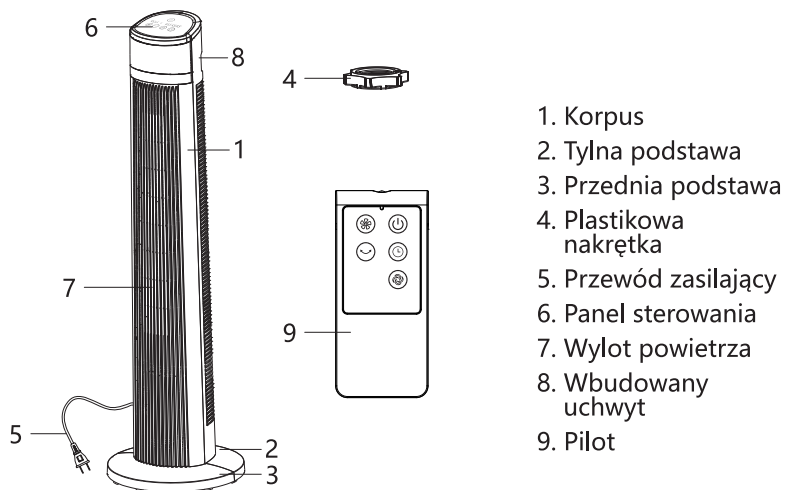
- Osłony śmigła nie należy demontować/otwierać w celu wyczyszczenia łopat wirnika.
 - Przetrzyj obudowę wentylatora i osłonę łopat wirnika lekko zwilżoną ściereczką.
8. Nigdy nie wkładaj palców, ołówków ani żadnych innych przedmiotów przez kratkę podczas pracy wentylatora.
 9. Odłącz wentylator przed przeniesieniem go z jednego miejsca do drugiego.
 10. Upewnij się, że wentylator podczas pracy znajduje się na stabilnej powierzchni, aby uniknąć jego przewrócenia.
 11. **NIE** stawiaj wentylatora na oknie, deszcz może spowodować zagrożenie elektryczne.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	330100QNS
Zasilanie	220-240 V / 50 Hz
Zużycie energii	45 W
Wymiary	dł. 300 x sz. 300 x wys. 1013 mm

Specyfikacja i wygląd mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

OPIS PRODUKTU

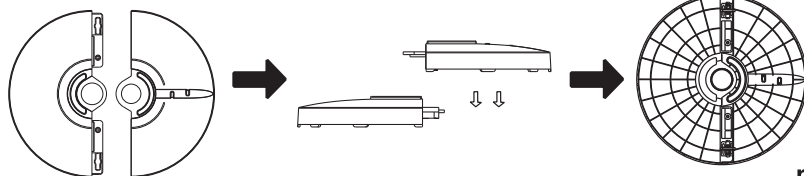


1. Korpus
2. Tylna podstawa
3. Przednia podstawa
4. Plastikowa nakrętka
5. Przewód zasilający
6. Panel sterowania
7. Wylot powietrza
8. Wbudowany uchwyt
9. Pilot

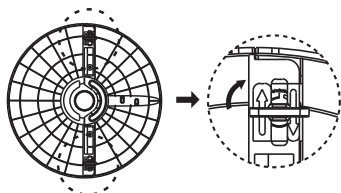
INSTRUKCJA MONTAŻU

Uwaga: przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że wentylator jest odłączony.

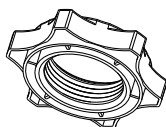
1. Wyjmij obudowę wentylatora i części zamienne z pudełka. Umieść przednią podstawę na tylnej podstawie i połącz je ze sobą. (zob. rys. 1)
2. Obróć strzałki obu pokręteł o około 90° (zob. rys. 2).
3. Odblokuj plastikową nakrętkę z korpusu wentylatora (zob. rys. 3).
4. Przeprowadź przewód zasilający przez rowek, a następnie umieść korpus wentylatora w podstawie (zob. rys. 4).
5. Przymocuj korpus wentylatora do podstawy plastikową nakrętką (zob. rys. 3).



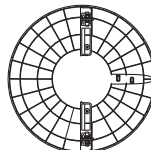
rys.1



rys.2



rys.3



rys.4

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

I. Pilot zdalnego sterowania (rys. 5)

a. NAJWAŻNIEJSZE INSTRUKCJE




1. PRZYCIISK „” WŁ./WYŁ.

Naciśnij przycisk „ON” , aby włączyć wentylator. Wentylator uruchomi się. Naciśnij przycisk „OFF” , aby wyłączyć wentylator.

2. „” PRZYCIISK PRĘDKOŚCI

Gdy wentylator się uruchomi, naciśnij kilkakrotnie ten przycisk, aby wentylator przeszedł przez ustawienia „ECO-1-2-3” (od słabego do mocnego).

3. „” PRZYCIISK TRYBU

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb. Naciśnij go kilkakrotnie, aby przejść z trybu normalnego (ikona: ) do trybu naturalnego (ikona: ) i do trybu snu (ikona: )

4. „” PRZYCIISK OSC/LOUVER (oscylacja)

Po uruchomieniu wentylatora naciśnij ten przycisk, aby wybrać tryb oscylacyjny.

5. „” PRZYCIISK TIMERA

Naciśnij kilkakrotnie przycisk timera, aby ustawić czas wyłączenia do 15 godzin (w 1-godzinnych skokach).

Jeśli chcesz anulować timer, naciśnij kolejno przycisk TIMING na panelu sterowania lub przycisk TIMING na pilocie zdalnego sterowania, aż zgasną wszystkie kontrolki timera.

Uwaga: wszystkie wybrane funkcje zostaną wyświetlone na panelu operacyjnym.

b. BATERIE

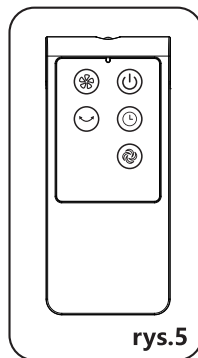
(Baterie nie są zawarte w tym opakowaniu.)

(1) Odsuń pokrywę komory baterii do tyłu.

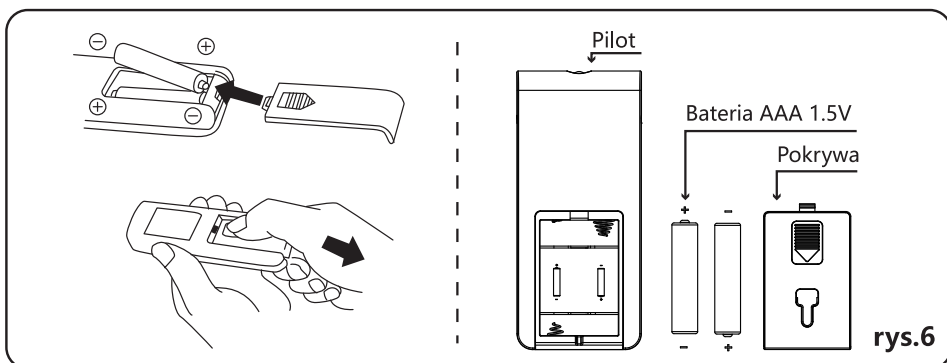
(2) Włóż baterie i upewnij się, że są umieszczone tak, jak pokazano na rys. 6.

(3) Załóż z powrotem pokrywę baterii.

UWAGA: używaj baterii manganowych lub alkalicznych typu „AAA” . Nie używaj akumulatorów.



rys.5



rys.6

c. OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BATERII

1. Nie wyrzucaj baterii do ognia, ponieważ może to spowodować ich eksplozję lub wyciek.
2. Nie łącz nowych baterii z używanymi.
3. Nie łącz baterii alkalicznych, standardowych (cynkowo-węglowych) lub akumulatorów (niklowo-kadmowych).

d. OBSŁUGA PILOTA

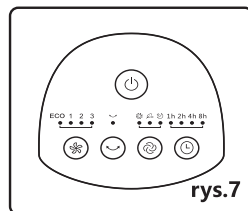
Skieruj pilot na odbiornik na korpusie wentylatora i naciśnij żądany przycisk. Pilot będzie działał w odległości do około 5 metrów (16 stóp) i pod kątem 30 stopni na lewo i prawo od odbiornika. Przed wyrzuceniem pilota najpierw wyjmij z niego baterie, a następnie bezpiecznie poddaj go utylizacji.

e. ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM SILNIKA

Jeśli silnik przegrzeje się z jakiegoś nieoczekiwanego powodu, bezpiecznik termiczny na uzwojeniach silnika ulegnie przepaleniu. Następnie wentylator wyłączy się, a silnik ostygnie, aby plastikowe części wentylatora nie uległy odkształceniu w wyniku przegrzania.

II. Przyciski na korpusie wentylatora / kontrolki na panelu (rys. 7)

Przyciski na korpusie, takie jak ON/OFF, SPEED, MODE, TIMER i OSCILLATION pełnią te same funkcje, co odpowiadające im przyciski na pilocie. Wybrane ustawienie wyświetli się na panelu.



rys.7

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Wentylator wymaga konserwacji w niewielkim zakresie. Nie próbuj go samodzielnie naprawiać. W razie potrzeby zleć to wykwalifikowanemu personelowi w serwisie.

1. Wentylator należy odłączyć przed czyszczeniem i montażem.
2. Przetrzyj powierzchnie zewnętrzne miękką ściereczką nasączoną łagodnym środkiem czyszczącym. Dokładnie usuń warstwę mydła suchą ściereczką.
3. Nie używaj żadnych ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników, aby uniknąć zarysowania powierzchni. Nie używaj czyszczenia benzyny ani rozcieńczalnika.
4. Nie dopuść do przedostania się wody ani innych płynów do obudowy silnika lub części wewnętrznych.
5. Aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza do silnika, chroń otwory wentylacyjne z tyłu silnika przed kurzem. Nie demontuj wentylatora w celu usunięcia kurzu.

UTYLIZACJA

Jako odpowiedzialny sprzedawca dbamy o środowisko.

W związku z tym zachęcamy do przestrzegania prawidłowych procedur utylizacji urządzenia i jego opakowań. Pomoże to w ochronie zasobów



naturalnych i zapewni, że produkty te zostaną poddane recyklingowi w sposób, który pomaga dbać o zdrowie i środowisko.

Zutylizuj urządzenie i jego opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ponieważ to urządzenie zawiera elementy elektroniczne, po zakończeniu okresu użytkowania żelazko i jego akcesoria należy zutylizować niezależnie od odpadów domowych.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące możliwości utylizacji i recyklingu.

Urządzenie należy oddać do lokalnego punktu utylizacji odpadów. Niektóre punkty odbioru przyjmują urządzenia bezpłatnie.

GWARANCJA: 2 LATA

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

1. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o il suo agente di servizio o una persona similmente qualificata per evitare pericoli.
 2. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere l'unità, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
 3. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
 4. Quando l'apparecchio non è in uso e prima della pulizia, scollegarlo dalla presa.
 5. Tenere gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini o delle persone inferme. Non lasciare che utilizzino gli apparecchi senza supervisione.
 6. Solo per uso interno e domestico.
 7. Una volta montato il ventilatore, la protezione delle pale del rotore non deve più essere rimossa.
- Scollegare il ventilatore prima della pulizia.

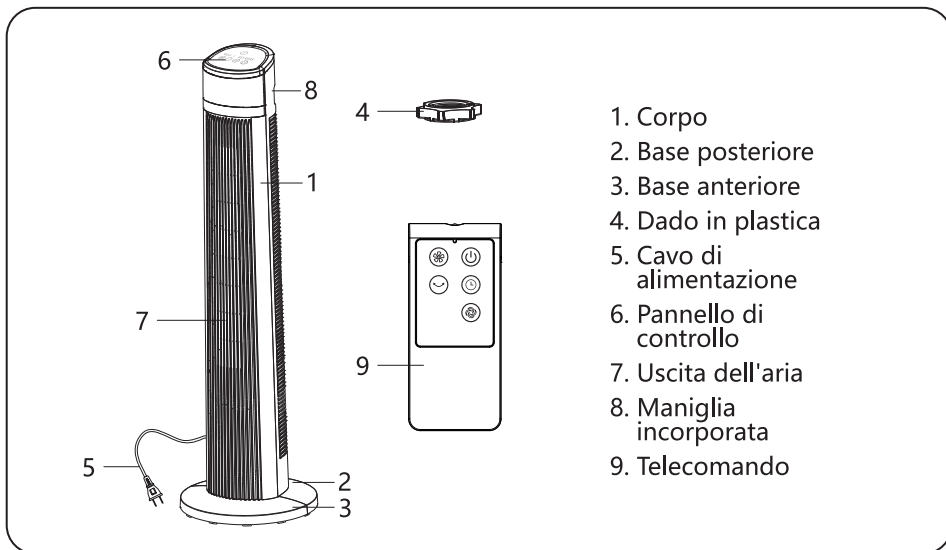
- La protezione del rotore non deve essere smontata/aperta per pulire le pale del rotore.
 - Pulire l'involucro del ventilatore e la protezione delle pale del rotore con un panno leggermente umido.
8. Non inserire mai dita, matite o altri oggetti attraverso la griglia quando il ventilatore è in funzione.
 9. Scollegare il ventilatore quando lo si sposta da una posizione all'altra.
 10. Assicurarsi che il ventilatore si trovi su una superficie stabile durante il funzionamento per evitare il ribaltamento.
 11. **NON** utilizzare il ventilatore vicino a finestre, la pioggia può creare rischi elettrici.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello N°	330100QNS
Alimentazione elettrica	220-240 V ~ 50 Hz
Consumo di energia (Wattaggio)	45 W
Dimensioni	L300*W300*H1013mm

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

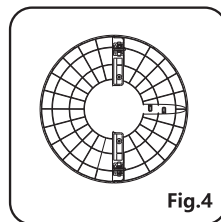
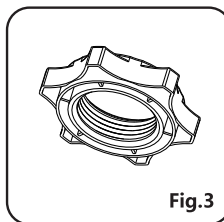
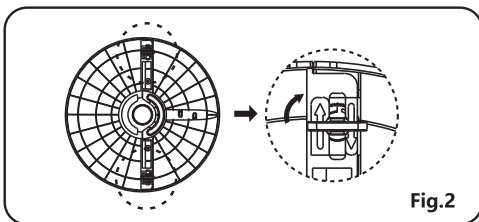
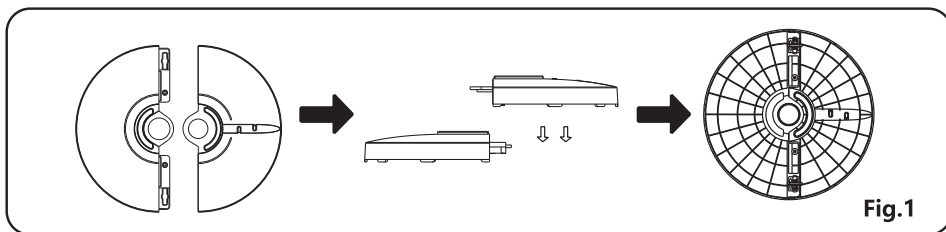
PANORAMICA DEL PRODOTTO



ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Attenzione: Prima del montaggio, assicurarsi che il ventilatore sia scollegato.

1. Rimuovere il corpo del ventilatore e i pezzi di ricambio dalla scatola. Mettere la base anteriore sulla base posteriore e unirli insieme. (vedi fig. 1)
2. Ruotare le frecce delle due manopole rotanti di circa 90° (vedi Fig. 2).
3. Sbloccare il dado di plastica dal corpo del ventilatore (vedi Fig. 3).
4. Passare il cavo di alimentazione attraverso la scanalatura, quindi inserire il corpo del ventilatore nella base (vedi Fig. 4).
5. Fissare il corpo della ventola alla base con il dado in plastica (vedi Fig. 3).



ISTRUZIONI PER L' USO

I. Telecomando (Fig. 5)

a. FUNZIONI DEI TASTI

1. "⏻" TASTO ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Premere il tasto "ON" (Accensione) per accendere il ventilatore. Il ventilatore si avvierà con l'impostazione "naturale". Premere il tasto "OFF" (SPEGNIMENTO) per spegnere il ventilatore.

2. "🌀" TASTO DELLA VELOCITÀ

Quando il ventilatore si avvia, premere ripetutamente questo tasto per far scorrere il ventilatore attraverso le impostazioni "ECO-1-2-3" (Passando in modo ciclico da debole a forte).

3. "🌿" TASTO MODALITÀ

Premere questo tasto per selezionare la modalità. Premilo ripetutamente per far passare la modalità dalla modalità normale (icona: 🌀) all a modalità naturale (icona: 🌿) alla modalità notte (icona: 🌙).

4. "🌿" TASTO OSCILLAZIONE

Dopo che il ventilatore si è avviato, premere questo tasto per selezionare la modalità di oscillazione.

5. "⌚" TASTO DI IMPOSTAZIONE DEL TIMER (TIMING)

Premere ripetutamente il tasto del timer per impostare un tempo di spegnimento fino a 15 ore (con incrementi di 1 ora).

Se si desidera annullare il cronometraggio, premere consecutivamente il pulsante TIMING sul pannello di controllo o il pulsante TIMING sul telecomando fino a quando tutte le spie del timer si spengono.

Nota: tutte le funzioni selezionate verranno visualizzate sul pannello operativo.

b. BATTERIE

(Le batterie non sono incluse in questa confezione.)

(1) Far scorrere indietro il coperchio del vano batterie.

(2) Inserire le batterie e assicurarsi che siano posizionate come mostrato in Fig. 6.

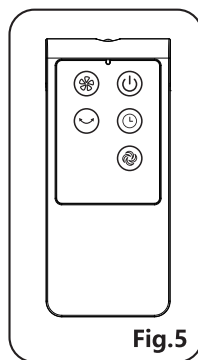


Fig.5

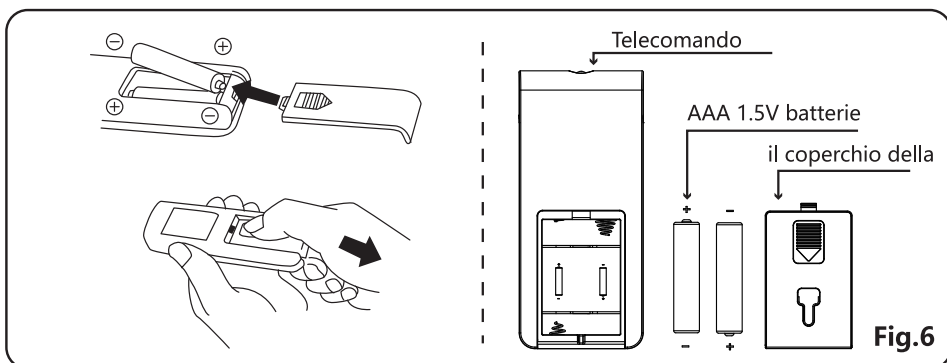


Fig.6

(3) Riposizionare il coperchio della batteria.

NOTA: utilizzare batterie al manganese o alcaline di tipo "AAA" . Non utilizzare batterie ricaricabili.

c. AVVERTENZE SULLA BATTERIA

1. Non gettare le batterie nel fuoco poiché potrebbero esplodere o perdere liquidi.
2. Non mischiare batterie vecchie e nuove.
3. Non mischiare batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).

d. FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

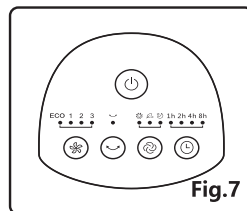
Puntare il telecomando verso il ricevitore sul corpo del ventilatore e premere il pulsante desiderato. Il telecomando funzionerà a distanze fino a circa 5 metri (16 piedi) e con un angolo di 30 gradi a sinistra ea destra del ricevitore. Prima di smaltire il telecomando, le batterie devono essere rimosse e smaltite in modo sicuro.

e. PROTEZIONE DA SURRISCALDAMENTO DEL MOTORE

Se il motore dovesse surriscaldarsi per qualsiasi motivo imprevisto, il fusibile termico sugli avvolgimenti del motore si brucerà. La ventola si spegnerà e il motore si raffredderà in modo che le parti in plastica della ventola non subiscano deformazioni dovute al surriscaldamento.

II. Pulsanti sul corpo del ventilatore / Indicazioni sul pannello (Fig. 7)

I pulsanti sul corpo del ventilatore, come ON/OFF (ACCENSIONE SPEGIMENTO), SPEED (VELOCITÀ), MODE (MODALITÀ), TIMER e OSCILLATION (OSCILLAZIONE) hanno le stesse funzioni dei tasti corrispondenti sul telecomando. L'impostazione selezionata verrà mostrata sul pannello.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Il ventilatore richiede poca manutenzione. Non cercare di ripararlo da solo. Consultare personale di assistenza qualificato se è necessaria assistenza.

1. Il ventilatore deve essere scollegat prima della pulizia e del montaggio.
2. Pulire le superfici esterne con un panno morbido imbevuto di un detergente delicato. Rimuovere accuratamente lo strato di sapone rimanente con un panno asciutto.
3. Non utilizzare detersivi o solventi abrasivi per evitare di graffiare la superficie. Non utilizzare nessuno dei seguenti prodotti come detergente: benzina, diluente.
4. Non consentire l'ingresso di acqua o altri liquidi nell'alloggiamento del motore o nelle parti interne.
5. Per garantire un'adeguata circolazione dell'aria al motore, mantenere le prese d'aria sul retro del motore prive di polvere. Non smontare il ventilatore per rimuovere la polvere.

SMALTIMENTO



In qualità di rivenditori responsabili, ci prendiamo cura dell'ambiente. Pertanto, vi invitiamo a seguire le corrette procedure di smaltimento dell'apparecchio e dei suoi materiali di imballaggio. Ciò contribuirà alla conservazione delle risorse naturali e assicurerà che questi articoli vengano riciclati in modo da proteggere la salute e l'ambiente.

È necessario smaltire l'apparecchio e il suo imballaggio secondo le leggi e le normative locali.

Poiché questo apparecchio contiene componenti elettronici, esso e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando l'apparecchio raggiunge la fine della sua vita.

Contattare l'autorità locale per conoscere le opzioni di smaltimento e riciclaggio.

L'apparecchio deve essere portato al centro di riciclaggio locale. Alcuni punti di raccolta accettano elettrodomestici gratuitamente.

GARANZIA: 2 ANNI

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

1. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.
 2. Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
 3. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 4. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
 5. Halten Sie Elektrogeräte außerhalb der Reichweite von Kindern oder gebrechlichen Personen. Lassen Sie sie die Geräte nicht unbeaufsichtigt benutzen.
 6. Nur für Innenräume und Haushalte.
 7. Nach der Montage des Ventilators darf der Rotorflügelschutz nicht mehr abgenommen werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker

des Ventilators.

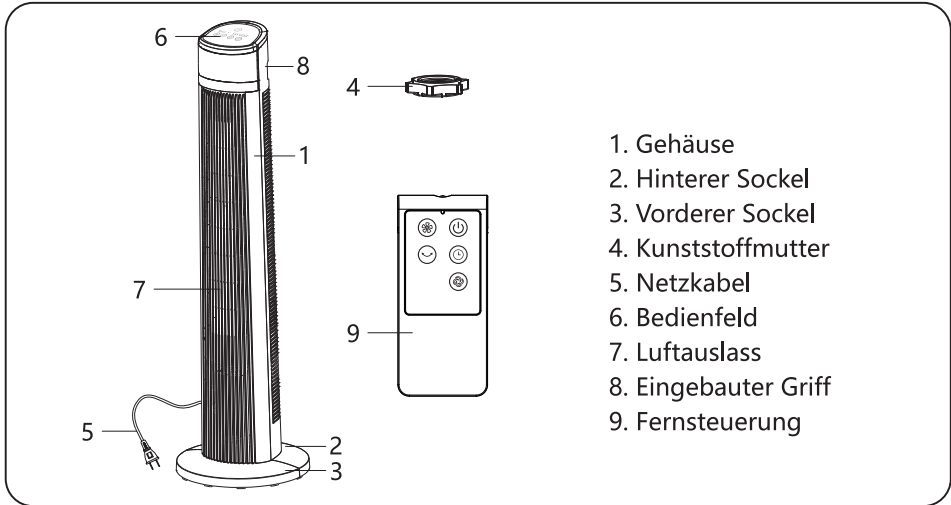
- Der Rotorflügelchutz darf zur Reinigung der Rotorblätter nicht demontiert/geöffnet werden.
 - Wischen Sie das Lüftergehäuse und den Rotorflügelerschutz mit einem leicht feuchten Tuch ab.
8. Stecken Sie niemals Finger, Bleistifte oder andere Gegenstände durch das Gitter, wenn der Ventilator läuft.
 9. Schalten Sie das Gebläse aus, wenn Sie von einem Ort zum anderen gehen.
 10. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator beim Betrieb auf einer stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden.
 11. Verwenden Sie den Ventilator NICHT am Fenster, da Regen eine elektrische Gefahr darstellen kann.

TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	330100QNS
Stromversorgung	220-240 V ~ 50 Hz
Stromverbrauch	45 W
Abmessungen	L300*B300*H1013mm

Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

PRODUKTÜBERSICHT



1. Gehäuse
2. Hinterer Sockel
3. Vorderer Sockel
4. Kunststoffmutter
5. Netzkabel
6. Bedienfeld
7. Luftauslass
8. Eingebauter Griff
9. Fernsteuerung

MONTAGEANLEITUNG

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau, dass der Ventilator vom Netz getrennt ist.

1. Nehmen Sie das Ventilatorgehäuse und die Ersatzteile aus dem Karton. Setzen Sie den vorderen Sockel auf den hinteren Sockel und fügen Sie sie zusammen. (siehe Abb. 1)

2. Drehen Sie die Pfeile der beiden Drehknöpfe um etwa 90° (siehe Abb. 2).

3. Lösen Sie die Kunststoffmutter vom Ventilatorgehäuse (siehe Abb. 3).

4. Führen Sie das Netzkabel durch die Rille und setzen Sie dann das Ventilatorgehäuse in den Sockel ein (siehe Abb. 4).

5. Befestigen Sie das Ventilatorgehäuse mit der Kunststoffmutter am Sockel (siehe Abb. 3).

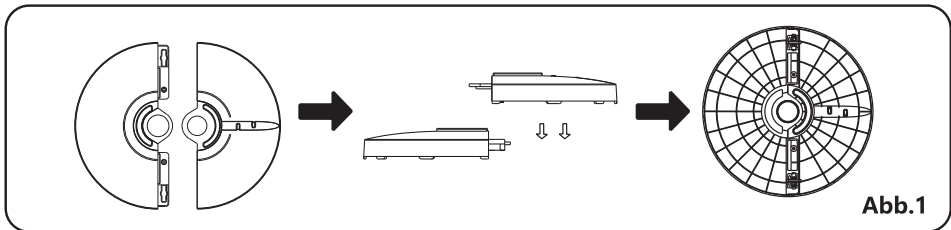


Abb.1

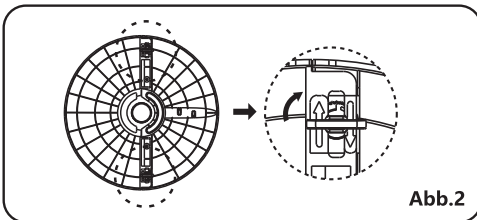


Abb.2

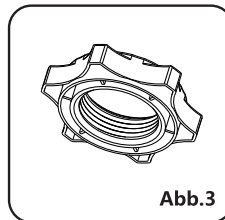


Abb.3

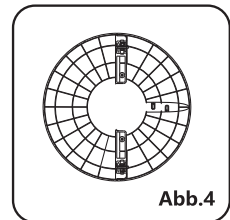


Abb.4

BETRIEBSANLEITUNG

I. Fernbedienung (Abb. 5)

a. WICHTIGE ANWEISUNGEN

1. EIN/AUS-TASTE (☰)

Drücken Sie die Taste „ON“, um den Ventilator einzuschalten. Der Ventilator startet mit der eingestellten Windgeschwindigkeit. Drücken Sie die „OFF“-Taste, um den Ventilator auszuschalten.

2. GESCHWINDIGKEITSTASTE (⊛)

Wenn der Ventilator anläuft, drücken Sie diese Taste wiederholt, damit der Ventilator die Einstellungen „ECO-1-2-3“ durchläuft (von schwach bis stark).

3. MODUSTASTE (⊗)

Drücken Sie diese Taste, um den Modus zu wählen. Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Modus vom Normalmodus (Symbol: ☼) zu wechseln.

in den natürlichen Modus (Symbol: 🌿) in den Schlafmodus (Symbol: 🌙) zu wechseln.

4. SCHWINGUNGS-/LÜFTUNGSTASTE (☺)

Nachdem der Ventilator gestartet ist, drücken Sie diese Taste, um den Schwingungsmodus zu wählen.

5. TIMER-TASTE (⌚)

Drücken Sie die Timer-Taste wiederholt, um eine Abschaltzeit von bis zu 15 Stunden (in 1-Stunden-Schritten) einzustellen.

Wenn Sie die Zeitmessung abbrechen möchten, drücken Sie nacheinander die TIMER-Taste auf dem Bedienfeld oder die TIMER-Taste auf der Fernbedienung, bis alle Timer-Anzeigeleuchten erlöschen.

Hinweis: Alle ausgewählten Funktionen werden auf dem Bedienfeld angezeigt.

b. BATTERIEN

(Batterien sind in dieser Verpackung nicht enthalten.)

(1) Schieben Sie den Batteriefachdeckel zurück.

(2) Legen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass sie wie in Abb. 6 gezeigt platziert werden.

(3) Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an.

HINWEIS: Verwenden Sie Mangan- oder Alkalibatterien des Typs „AAA“. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.

c. BATTERIEWARNUNGEN

1. Werfen Sie die Batterien nicht in ein Feuer, da sie explodieren oder auslaufen können.

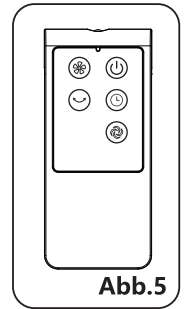


Abb.5

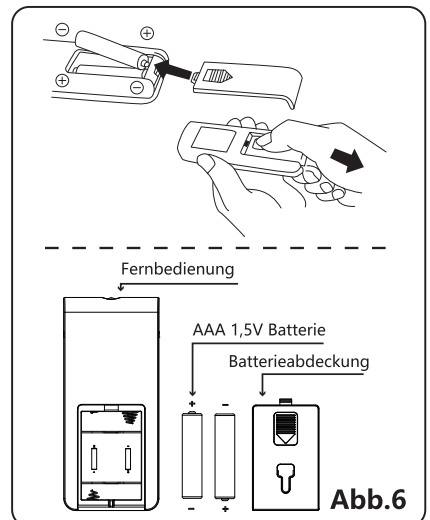


Abb.6

2. Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
3. Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Zink-Kohle-) oder wiederaufladbaren (Nickel-Cadmium-) Batterien.

d. BEDIENUNG DER FERNBEDIENUNG

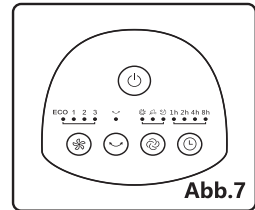
Richten Sie die Fernbedienung auf den Empfänger am Gehäuse des Ventilators und drücken Sie die gewünschte Taste. Die Fernbedienung funktioniert bis zu einer Entfernung von etwa 5 Metern und in einem Winkel von 30 Grad links und rechts vom Empfänger. Bevor Sie die Fernbedienung entsorgen, müssen Sie die Batterien herausnehmen und dann sicher entsorgen.

e. MOTORÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Sollte der Motor aus irgendeinem unerwarteten Grund überhitzen, brennt die Thermosicherung an den Motorwicklungen durch. Der Ventilator schaltet sich dann aus und der Motor kühlt ab, so dass die Kunststoffteile des Ventilators nicht durch Überhitzung verformt werden können.

II. Tasten am Ventilatorgehäuse / Bedienfeldanzeigen (Abb. 7)

Die Tasten am Gehäuse, wie ON/OFF, SPEED, MODE, TIMER und OSCILLATION haben die gleichen Funktionen wie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung. Die gewählte Einstellung wird auf dem Bedienfeld angezeigt.



REINIGUNG UND WARTUNG

Der Ventilator ist wartungsarm. Versuchen Sie nicht, ihn selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an qualifiziertes Servicepersonal, wenn eine Wartung erforderlich ist.

1. Das Gebläse muss vor der Reinigung und dem Zusammenbau vom Stromnetz getrennt werden.
2. Wischen Sie die Außenflächen mit einem weichen Tuch ab, das mit einem milden Reinigungsmittel getränkt ist. Entfernen Sie den Seifenfilm gründlich mit einem trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Verwenden Sie keine der folgenden Mittel als Reinigungsmittel: Benzin, Verdüner.
4. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Motorgehäuse oder die Innenteile eindringen.
5. Um eine ausreichende Luftzirkulation zum Motor zu gewährleisten, halten Sie die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des Motors frei von Staub. Demontieren Sie den Lüfter nicht, um Staub zu entfernen.

ENTSORGUNG

Als verantwortungsbewusster Einzelhändler kümmern wir uns um die Umwelt.



Wir bitten Sie daher dringend, die korrekten Entsorgungsvorschriften für das Gerät und seine Verpackungsmaterialien zu beachten. Dies trägt dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass diese Gegenstände auf eine Weise recycelt werden, die Gesundheit und Umwelt schützt.

Sie müssen das Gerät und seine Verpackung entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgen.

Da dieses Gerät elektronische Bauteile enthält, müssen es und sein Zubehör am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Wenden Sie sich an Ihre Gemeindeverwaltung, um sich über Ihre Entsorgungs- und Recyclingmöglichkeiten zu informieren.

Bringen Sie das Gerät zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum. Einige Sammelstellen nehmen die Geräte kostenlos an.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door De fabrikant of diens serviceagent of een gelijkaardig gekwalificeerde persoon om gevaar te voorkomen.
2. Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof om het risico op een elektrische schok te voorkomen.
3. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens, of door personen die niet over de juiste ervaring of kennis beschikken, tenzij zij toezicht of instructie krijgen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
4. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
5. Houd elektrische apparaten buiten bereik van kinderen of mindervaliden. Laat ze het apparaat niet gebruiken zonder toezicht.
6. Alleen voor huishoudelijk gebruik binnen.
7. Wanneer de ventilator is gemonteerd, mag de rotorbladbescherming niet meer worden verwijderd.

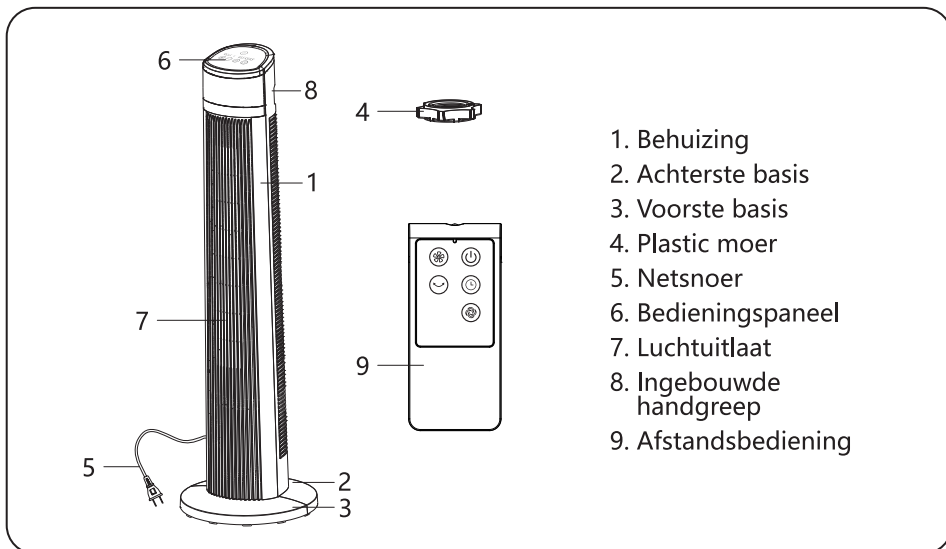
- Koppel het apparaat los voordat u het schoonmaakt.
 - De rotorbescherming mag niet worden gedemonteerd/geopend om de rotorbladen te reinigen.
 - Veeg de ventilatorbehuizing en de rotorbladbescherming af met een licht vochtige doek.
8. Steek nooit vingers, potloden of andere voorwerpen door het rooster terwijl de ventilator draait.
 9. Koppel de ventilator los wanneer u deze van de ene locatie naar de andere verplaatst.
 10. Zorg ervoor dat de ventilator op een stabiel oppervlak staat wanneer deze in werking is om kantelen te voorkomen.
 11. Gebruik de ventilator NIET in de buurt van een raam, aangezien regen elektrisch gevaar kan veroorzaken.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model No.	330100QNS
Stroomvoorziening	220-240 V ~ 50 Hz
Stroomverbruik	45 W
Afmetingen	L300*W300*H1013 mm

De specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

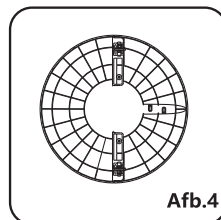
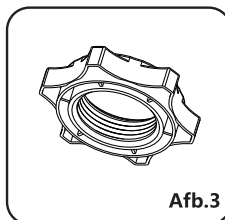
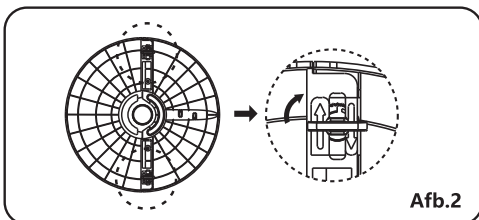
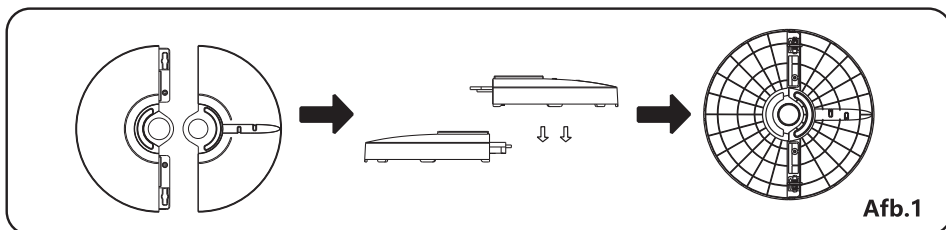
PRODUCTOVERZICHT



ASSEMBLAGE-INSTRUCTIES

Let op: Zorg er vóór het monteren voor dat de ventilator is losgekoppeld.

1. Verwijder de ventilatorbehuizing en reserveonderdelen uit de doos. Plaats de voorste basis op de achterste basis en voeg ze samen. (Zie Afb. 1)
2. Draai de pijlen van de twee draaiknoppen ongeveer 90 ° (zie Afb. 2).
3. Draai de plastic moer los van de ventilatorbehuizing (zie Afb. 3).
4. Steek het netsnoer door de gleuf en stop de ventilatorbehuizing in de basis (zie Afb. 4).
5. Bevestig de ventilatorbehuizing op de basis met de plastic moer (zie Afb. 3).



BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

I. Afstandsbediening (Afb. 5)

A. BELANGRIJKSTE INSTRUCTIES


1. "  " AAN/UIT-toets

Druk op de "AAN" -toets om de ventilator aan te zetten. De ventilator begint met de bries-instelling. Druk op de "UIT" -toets om de ventilator uit te zetten.

2. "  " SNELHEIDSTOETS

Wanneer de ventilator start, drukt u herhaaldelijk op deze toets om de ventilator door de "ECO-1-2-3" -instellingen te laten gaan (gaat van zwak naar sterk).

3. "  " MODUSTOETS

Druk op deze toets om de modus te selecteren. Druk er herhaaldelijk op om de modus te laten overgaan van normale modus (pictogram: )

naar natuurlijke modus (pictogram: ) naar slaapmodus (pictogram: ) .

4. "  " OSC/LOUVER SLEUTEL

Nadat de ventilator is gestart, drukt u op deze toets om de oscillatiemodus te selecteren.

5. "  " TIMING TOETS

Druk herhaaldelijk op de timertoets om een uitschakeltijd van maximaal 15 uur in te stellen (in stappen van 1 uur).

Als u de timer wilt annuleren, drukt u achtereenvolgens op de TIMING-knop op het bedieningspaneel of de TIMING-knop op de afstandsbediening totdat alle timer-indicatorlampjes uitgaan.

Opmerking: Alle geselecteerde instellingen verschijnen op het bedieningspaneel.

b. BATTERIJEN

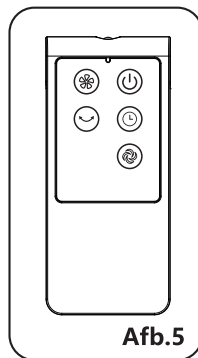
(Batterijen zijn niet inbegrepen bij deze verpakking.)

(1) Schuif het deksel van het batterijcompartiment terug.

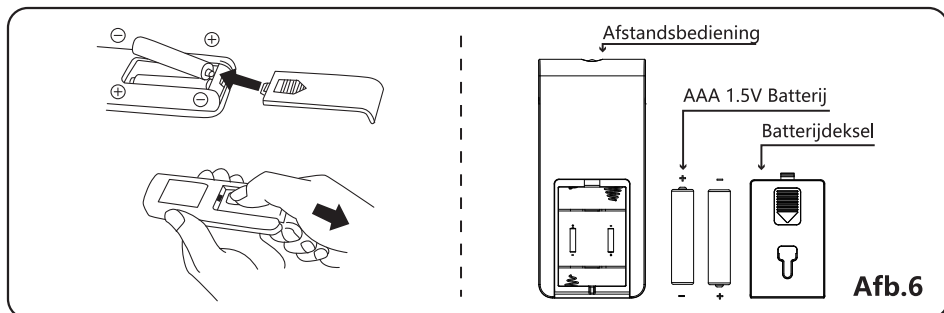
(2) Stop de batterijen erin volgens Afb. 6.

(3) Plaats het batterijdeksel terug.

OPMERKING: Gebruik mangaan- of alkalinebatterijen van het type "AAA" . Gebruik geen oplaadbare batterijen.



Afb.5



Afb.6

c. WAARSCHUWINGEN MET BETREKKING TOT BATTERIJEN

1. Gooi de batterijen niet in het vuur, aangezien ze kunnen exploderen of lekken.
2. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
3. Gebruik geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.

d. AFSTANDBEDIENING WERKING

Richt de afstandsbediening op de ontvanger van de ventilatorbehuizing en druk op de gewenste knop. De afstandsbediening werkt op afstanden tot ongeveer 5 meter (16 voet) en in een hoek van 30 graden links en rechts van de ontvanger. Voordat u de afstandsbediening weggooit, moeten de batterijen eerst worden verwijderd en vervolgens veilig worden verwijderd.

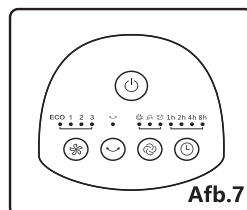
E. BESCHERMING VOOR OVERVERHITTING VAN DE MOTOR

Als de motor om onverwachte redenen oververhit raakt, zal de thermische zekering op de motorwikkelingen doorbranden. De ventilator wordt dan uitgeschakeld en de motor koelt af, zodat de plastic onderdelen van de ventilator niet worden vervormd door oververhitting.

II. Knoppen op de ventilatorbehuizing / Paneelaanduidingen (Afb. 7)

De knoppen op de behuizing, zoals AAN/UIT, SNELHEID, MODUS,

TIMER en OSCILLATIE hebben dezelfde functies als de overeenkomstige toetsen op de afstandsbediening. De geselecteerde instelling verschijnt op het paneel.



REINIGING EN ONDERHOUD

De ventilator heeft weinig onderhoud nodig. Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Breng het naar gekwalificeerd onderhoudspersoneel als onderhoud nodig is.

1. De ventilator moet worden losgekoppeld voordat u deze schoonmaakt en monteert.
2. Veeg de buitenkant schoon met een zachte doek gedrenkt in een mild schoonmaakmiddel. Verwijder de laag zeep grondig met een droge doek.
3. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om krassen op het oppervlak te voorkomen. Gebruik geen van de volgende als schoonmaakmiddel: benzine, verdunner.
4. Laat geen water of andere vloeistoffen in de motorbehuizing of interieuronderdelen komen.
5. Houd de ventilatieopeningen aan de achterkant van de motor stofvrij, zodat er voldoende luchtcirculatie bij de motor komt. Demonteer de ventilator niet als u stof wilt verwijderen.

AFVALVERWERKING

Als verantwoordelijke retailers geven we om het milieu.

Daarom verzoeken wij u om de juiste verwijderingsprocedure voor het



apparaat en zijn verpakkingsmaterialen te volgen. Dit helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat deze items worden gerecycled op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U moet het apparaat en zijn verpakking weggooien in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat, moet het aan het einde van zijn levensduur samen met zijn accessoires gescheiden van het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over afvalverwerking en recyclagemogelijkheden.

Het apparaat moet naar uw plaatselijke recyclagecentrum worden gebracht. Sommige verzamelpunten accepteren apparaten gratis.

GARANTIE: 2 JAAR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ==

1. Si le câble d' alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d' éviter tout danger.
2. Pour vous protéger contre tout risque d' électrocution, ne plongez pas l' appareil, le câble ou la prise dans de l' eau ou tout autre liquide.
3. Cet appareil n' est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d' expérience et de connaissances, à moins qu' une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou leur fournisse des instructions concernant l' utilisation de l' appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s' assurer qu' ils ne jouent pas avec l' appareil.
4. Lorsque l' appareil n' est pas utilisé et avant de le nettoyer, débranchez-le.
5. Gardez les appareils électriques hors de portée des enfants ou des personnes infirmes. Ne les laissez pas utiliser ces appareils sans supervision.
6. Utilisation intérieure et domestique uniquement.
7. Une fois le ventilateur assemblé, le protecteur des pales ne doit plus être enlevé.

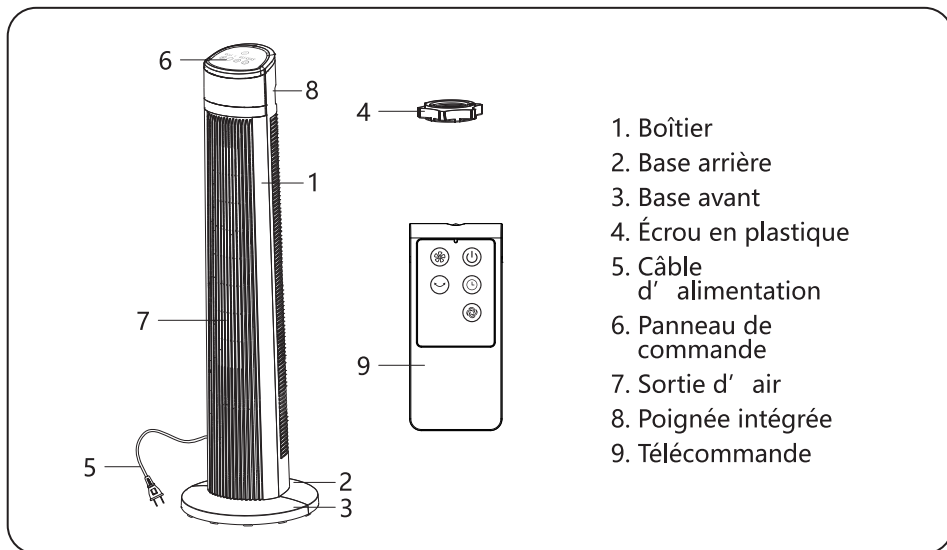
- Débranchez le ventilateur avant de le nettoyer.
 - Le protecteur des pales ne doit pas être désassemblé/ouvert pour nettoyer les pales.
 - Essuyez le boîtier du ventilateur et le protège-pales avec un chiffon légèrement humide.
8. N'insérez jamais de doigts, crayons ou tout autre objet à travers la grille lorsque le ventilateur est en marche.
 9. Déconnectez le ventilateur lorsque vous le déplacez d'un endroit à un autre.
 10. Assurez-vous que le ventilateur est posé sur une surface stable lorsqu'il fonctionne pour éviter qu'il ne se renverse.
 11. N'utilisez PAS le ventilateur devant une fenêtre, la pluie peut créer un risque électrique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	330100QNS
Alimentation	220-240 V ~ 50 Hz
Puissance	45 W
Dimensions	300 * 300 * 1013mm (L*I*h)

Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

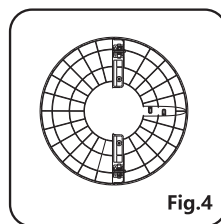
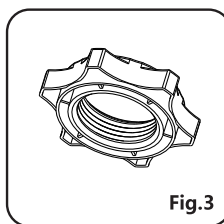
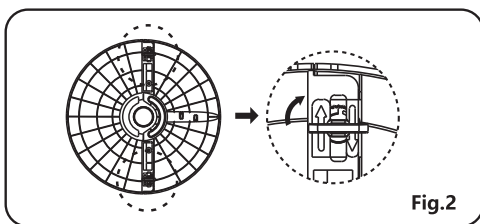
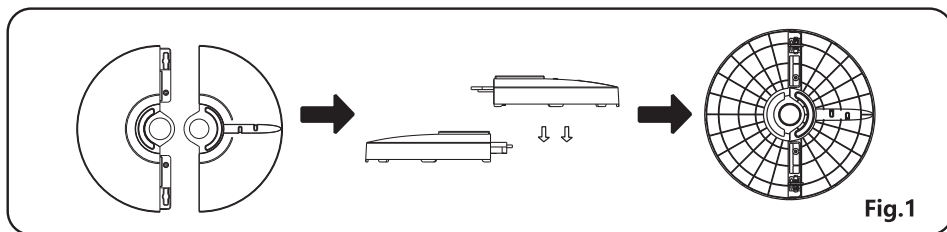
SCHÉMA DE L' APPAREIL



INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Attention : Avant de l' assembler, assurez-vous que le ventilateur est débranché.

1. Retirez le boîtier du ventilateur et les différentes pièces de la boîte. Placez la base avant sur la base arrière et joignez-les ensemble (voir Fig. 1).
2. Tournez les flèches des deux boutons rotatifs d' environ 90° (voir Fig. 2).
3. Déverrouillez l' écrou en plastique du boîtier du ventilateur (voir Fig. 3).
4. Passez le câble d' alimentation à travers la flûte, puis insérez le boîtier du ventilateur dans la base (voir Fig. 4).
5. Fixez le boîtier sur la base avec l' écrou en plastique (voir Fig. 3).



FONCTIONNEMENT

I. Télécommande (Fig. 5)

a. INSTRUCTIONS

1. ☺ TOUCHÉ ON/OFF

Appuyez sur la touche « ON » pour allumer le ventilateur. Il commencera par le réglage de la brise. Appuyez sur la touche « OFF » pour éteindre le ventilateur.

2. ⚙️ TOUCHÉ DE VITESSE

Lorsque le ventilateur démarre, appuyez sur cette touche à plusieurs reprises pour que le ventilateur change de vitesse « ECO-1-2-3 » (passage de faible à fort).

3. 🌿 MODE

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode. Appuyez dessus à plusieurs reprises pour que le mode passe du mode normal (icône: 🌿)

au mode naturel (icône: 🌿) puis au mode veille (icône: 🌙).

4. 😊 OSCILLATION

Une fois le ventilateur démarré, appuyez sur cette touche pour activer l'oscillation.

5. ⌚ MINUTERIE

Appuyez plusieurs fois sur la touche de minuterie pour définir un temps d'arrêt allant jusqu' à 15 heures (par incréments de 1 heure).

Si vous souhaitez annuler le chronométrage, appuyez consécutivement sur le bouton TIMING du panneau de commande ou sur le bouton TIMING de la télécommande jusqu' à ce que tous les voyants de la minuterie s' éteignent.

Remarque : Toutes les fonctions sélectionnées seront affichées sur le panneau de commande.

b. PILES

(Les piles ne sont pas incluses.)

(1) Faites glisser le couvercle du compartiment à piles vers l' arrière.

(2) Insérez les piles et assurez-vous qu' elles sont placées comme indiqué à la Fig. 6.

(3) Remplacez le couvercle de la batterie.

REMARQUE : Utilisez des piles au manganèse ou alcalines de type « AAA ». N' utilisez pas de piles rechargeables.

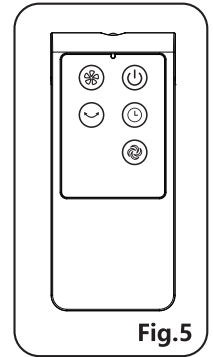


Fig.5

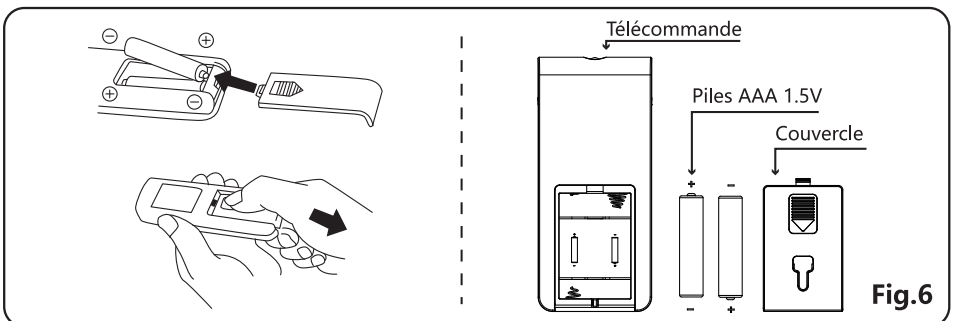


Fig.6

c. AVERTISSEMENTS SUR LES PILES

1. Ne jetez pas les piles au feu car elles pourraient exploser ou fuir.
2. Ne mélangez pas des piles anciennes et neuves.
3. Ne mélangez pas des piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

d. FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

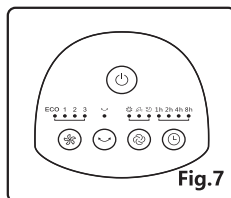
Pointez la télécommande vers le récepteur sur le boîtier du ventilateur et appuyez sur le bouton souhaité. La télécommande fonctionnera à une distance de jusqu' à 5 mètres environ et à 30 degrés à gauche et à droite du récepteur. Avant de se débarrasser de la télécommande, les piles doivent être retirées puis éliminées en toute sécurité.

e. PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DU MOTEUR

Si le moteur surchauffe pour une raison inattendue, le fusible thermique sur les roulements du moteur s' éteindra. Le ventilateur s' éteindra alors et le moteur refroidira afin que les pièces en plastique du ventilateur ne soient pas sujettes à une déformation due à la surchauffe.

II. Boutons sur le boîtier du ventilateur / Indications du panneau de commande (Fig. 7)

Les boutons sur le boîtier tels que ON/OFF, SPEED, MODE, TIMER et OSCILLATION ont les mêmes fonctions que les touches correspondantes de la télécommande. Le paramètre sélectionné sera affiché sur le panneau.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le ventilateur ne nécessite que peu d' entretien. N' essayez pas de le réparer par vous-même. Référez-le au personnel qualifié si un service est nécessaire.

1. Le ventilateur doit être débranché avant le nettoyage et l' assemblage.
2. Essayez les surfaces extérieures avec un chiffon doux imbibé d' un détergent doux. Retirez soigneusement le film de savon avec un chiffon sec.
3. N' utilisez pas de détergent ou de solvants abrasifs pour éviter de rayer la surface. N' utilisez aucun des éléments suivants comme nettoyant : essence, dissolvant.
4. Ne laissez pas de l' eau ou tout autre liquide pénétrer dans le boîtier du moteur ou les pièces intérieures.
5. Pour assurer une circulation d' air adéquate vers le moteur, gardez les événements à l' arrière du moteur exempts de poussière. Ne démontez pas le ventilateur pour enlever la poussière.

RECYCLAGE

En tant que détaillant responsable, nous nous soucions de l' environnement.

En tant que tel, nous vous invitons à suivre les procédures d' élimination



correctes pour l' appareil et ses matériaux d' emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à s' assurer que ces articles sont recyclés d' une manière qui protège la santé et l' environnement.

Vous devez vous débarrasser de l' appareil et de son emballage conformément aux lois et réglementations locales.

Comme cet appareil contient des composants électroniques, celui-ci et ses accessoires doivent être éliminés séparément des ordures ménagères lorsque l' appareil atteint sa fin de vie.

Contactez votre autorité locale pour en savoir plus sur vos options d' élimination et de recyclage.

L' appareil doit être apporté à votre centre de recyclage local. Certains points de collecte acceptent gratuitement les appareils.

GARANTIE : 2 ANS

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Se o cabo de fornecimento estiver danificado, ele deve ser substituído por fabricante ou seu agente de serviços ou um similarmente qualificado pessoa, a fim de evitar um perigo.
2. Proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe a unidade, o cordão ou o plugue de água ou outro líquido.
3. Este aparelho não pretende o uso por pessoa (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que eles não joguem com o aparelho.
4. Quando o aparelho não estiver em uso e antes de limpar, desconecte o aparelho da tomada.
5. Mantenha os eletrodomésticos fora do alcance de crianças ou pessoa enfermos. Não deixe que eles usem os aparelhos sem supervisão.
6. Somente uso interno e doméstico.
7. Quando o ventilador foi montado, a guarda da lâmina do rotor não será mais retirada.
 - Desconecte o ventilador antes de limpar.
 - O Rotor Guard não será divulgado / aberto para limpar as lâminas do rotor.

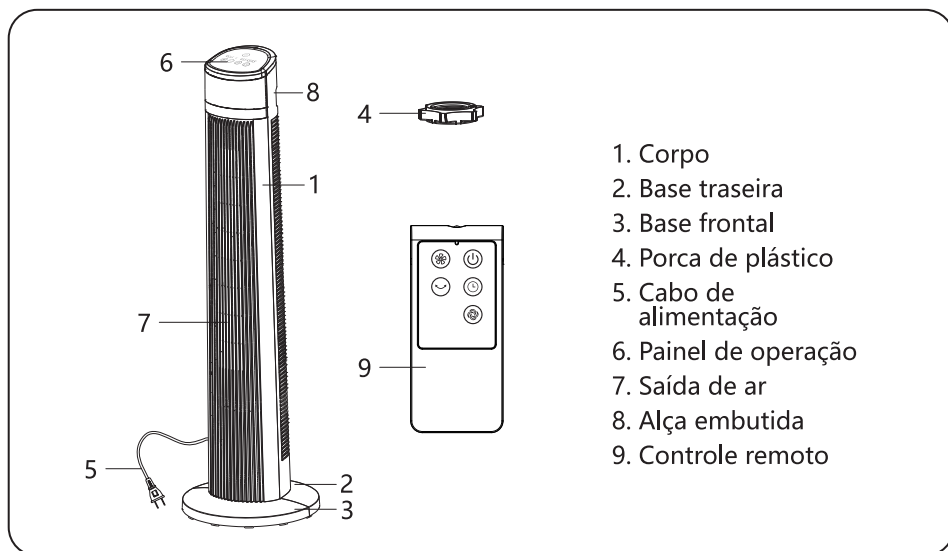
- Limpe o gabinete do ventilador e o protetor da lâmina do rotor com um pano ligeiramente húmido.
8. Nunca insira os dedos, lápis ou qualquer outro objeto através da grade quando o ventilador estiver em execução.
 9. Desconecte o ventilador ao se mover de um local para outro.
 10. Certifique-se de que o ventilador esteja em uma superfície estável ao utilizar para evitar derrubar.
 11. Não use ventilador na janela, a chuva pode criar perigo elétrico.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

No. do modelo	330100QNS
Fonte de energia	220-240 V ~ 50 Hz
Consumo de energia	45 W
Dimensões	L300*W300*H1013 mm

As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

VISÃO GERAL DO PRODUTO



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Cuidado: antes de montar, certifique-se de que o ventilador esteja desconectado.

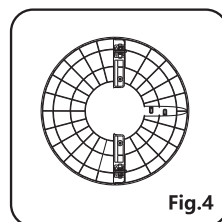
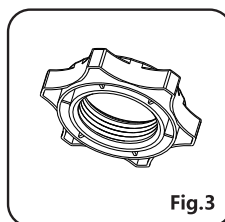
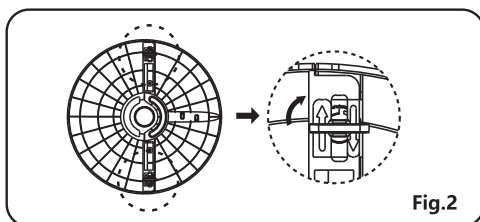
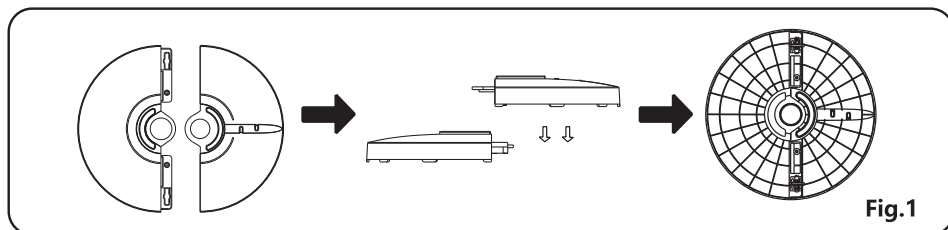
1. Remova o corpo do ventilador e as peças sobressalentes da caixa. Coloque a base frontal na base traseira e junte-as. (ver Fig. 1)

2. Rode as setas dos dois botões rotativos cerca de 90° (ver Fig. 2).

3. Destrave a porca de plástico do corpo do ventilador (veja a Fig. 3).

4. Passe o cabo de alimentação pela ranhura e, em seguida, insira o corpo do ventilador na base (consulte a Fig. 4).

5. Fixe o corpo do ventilador na base com a porca de plástico (veja a Fig. 3).



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

I. Controle remoto (Fig. 5)

a. PRINCIPAIS INSTRUÇÕES

1. " ⏻ " Botão ON/OFF

Pressione a tecla "ON" para ligar o ventilador. O ventilador começará com a configuração da brisa. Pressione a tecla "OFF" para desligar o ventilador.

2. " ⚙ " CHAVE DE VELOCIDADE

Quando o ventilador iniciar, pressione esta tecla repetidamente para fazer o ciclo do ventilador através das configurações "ECO-1-2-3" (passando de fraco para forte).

3. " 🌀 " TECLA DE MODO

Pressione esta tecla para selecionar o modo. Pressione-o repetidamente para fazer o ciclo de modo do modo normal (ícone: 🌀) para o modo natural (ícone: 🌿) para o modo de hibernação (ícone: 🌙).

4. " 🔄 " OSC / CHAVE DE LOUVER

Após a inicialização do ventilador, pressione esta tecla para selecionar o modo de oscilação.

5. " ⌚ " CHAVE DE TEMPO

Pressione a tecla do cronômetro repetidamente para definir um tempo de desligamento de até 15 horas (em incrementos de 1 hora).

Se desejar cancelar a cronometragem, pressione consecutivamente o botão TEMPORIZADOR no painel de controle ou o botão TIMING no controle remoto até que todas as luzes indicadoras do cronômetro se apaguem.

Nota: Todas as funções selecionadas serão mostradas no painel de operação.

b. BATERIAS

(As baterias não estão incluídas nesta embalagem.)

(1) Deslize a tampa do compartimento da bateria para trás.

(2) Insira as baterias e certifique-se de que sejam colocadas conforme mostrado na Fig. 6.

(3) Recoloque a tampa da bateria.

NOTA: Use pilhas de manganês ou alcalinas do tipo "AAA". Não use baterias recarregáveis.

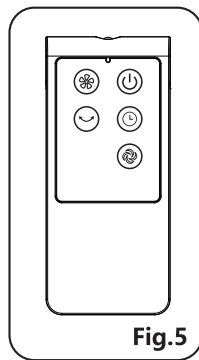


Fig.5

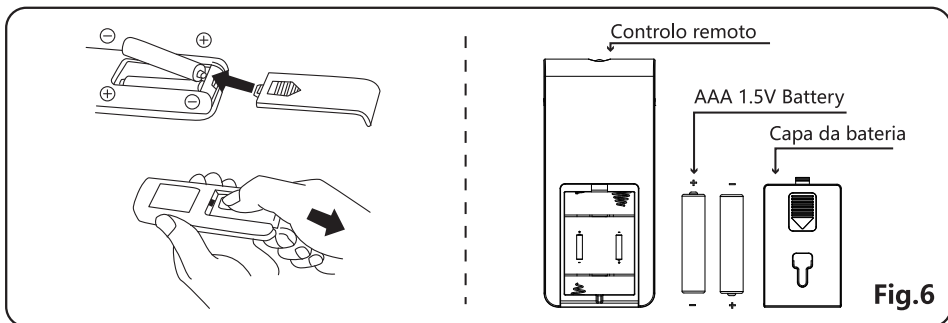


Fig.6

c. AVISOS DE BATERIA

1. Não jogue as baterias no fogo, pois podem explodir ou vazar.
2. Não misture pilhas novas com velhas.
3. Não misture baterias alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).

d. OPERAÇÃO DO CONTROLADOR REMOTO

Aponte o controle remoto para o receptor no corpo do ventilador e pressione o botão desejado. O controle remoto funcionará a distâncias de até cerca de 5 metros (16 pés) e em um ângulo de 30 graus à esquerda e à direita do receptor. Antes de descartar o controle remoto, as baterias devem ser removidas e depois descartadas com segurança.

e. PROTEÇÃO DE SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR

Se o motor superaquecer por qualquer motivo inesperado, o fusível térmico nos enrolamentos do motor queimará. A ventoinha então desligará e o motor irá esfriar para que as peças de plástico da ventoinha não sejam sujeitas a deformação devido ao superaquecimento.

II. Botões no corpo do ventilador / indicações do painel (Fig. 7)

Os botões no corpo, como ON / OFF, SPEED, MODE, TEMPORIZADOR e OSCILAÇÃO têm as mesmas funções que as teclas correspondentes no controle remoto. A configuração selecionada será exibida no painel.

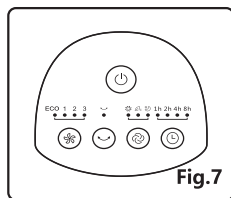


Fig.7

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O ventilador requer pouca manutenção. Não tente consertar sozinho. Encaminhe-o para pessoal de serviço qualificado se o serviço for necessário.

- 1.O ventilador deve ser desconectado antes da limpeza e montagem.
- 2.Limpe as superfícies externas com um pano macio embebido em um detergente neutro. Remova completamente a película de sabão com um pano seco.
- 3.Não use nenhum detergente abrasivo ou solventes para evitar arranhar a superfície. Não use nenhum dos produtos a seguir como limpador: gasolina, diluente.
- 4.Não deixe entrar água ou qualquer outro líquido na carcaça do motor ou nas peças internas.
- 5.Para garantir a circulação de ar adequada para o motor, mantenha as aberturas de ventilação na parte traseira do motor livres de poeira. Não desmonte o ventilador para remover a poeira.

DISPOSIÇÃO

Como um varejista responsável, nos preocupamos com o meio ambiente.

Como tal, recomendamos que siga os procedimentos corretos de



eliminação do aparelho e dos materiais de embalagem. Isso ajudará a conservar os recursos naturais e garantir que esses itens sejam reciclados de uma maneira que proteja a saúde e o meio ambiente.

Deve descartar o aparelho e sua embalagem de acordo com as leis e regulamentações locais.

Como este aparelho contém componentes eletrônicos, ele e seus acessórios devem ser descartados separadamente do lixo doméstico quando o aparelho chegar ao fim de sua vida útil.

Entre em contato com as autoridades locais para saber mais sobre as opções de descarte e reciclagem.

O aparelho deve ser levado ao centro de reciclagem local. Alguns pontos de coleta aceitam eletrodomésticos gratuitamente.

GARANTIA: 2 ANOS

GB

300100QNS	
Maximum fan flow rate (F)	7,33 m ³ /min
Fan power input(P)	36,1 W
Service value (SV) (according to IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Off mode power consumption (POFF)	0,18 W
Fan sound power level (LWA)	60,10 dB(A)
Maximum air velocity(c)	3,82 m/s
Seasonal electricity consumption(Q)	11.75 kWh/a

PL

300100QNS	
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	7,33 m ³ /min
Moc wykorzystywana przez wentylator (P)	36,1 W
Wartość eksploatacyjna (SV) (zgodnie z CE 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie wyłączenia (POFF)	0,18 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (LWA)	60,10 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	3,82 m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej(Q)	11.75 kWh/a

DE

300100QNS	
Maximaler Volumenstrom des Ventilators (F)	7,33 m ³ /min
Maximale Leistungsaufnahme des Ventilators (P)	36,1 W
Serviceverhältnis (SV) (nach IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Aus-Modus (POFF)	0,18 W
Schalleistungspegel des Ventilators (LWA)	60,10 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	3,82 m/s
Saisonaler Stromverbrauch(Q)	11.75 kWh/a

FR

300100QNS	
Débit maximum du ventilateur (F)	7,33 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	36,1 W
Valeur de service (SV) (selon la norme CEI 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Consommation d'énergie en mode arrêt (POFF)	0,18 W
Niveau de puissance sonore du ventilateur (LWA)	60,10 dB(A)
Vitesse maximum de l'air (c)	3,82 m/s
Consommation d'électricité saisonnière(Q)	11.75 kWh/a

ES

300100QNS	
Caudal máximo del ventilador (F)	7,33 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	36,1 W
Valor de servicio (SV) (de acuerdo a IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo apagado (POFF)	0,18 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (LWA)	60,10 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	3,82 m/s
Consumo de electricidad estacional(Q)	11.75 kWh/a

IT

300100QNS	
Flusso massimo del ventilatore (F)	7,33 m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore (P)	36,1 W
Valore di servizio (SV) (ai sensi di IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Consumo energetico in modalità spenta (POFF)	0,18 W
Livello di potenza acustica del ventilatore (LWA)	60,10dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	3,82 m/s
Consumo stagionale di elettricità(Q)	11.75 kWh/a

NL

300100QNS	
Maximaal ventilatordebiet (F)	7,33 m ³ /min
Vermogensverbruik van de ventilator (P)	36,1 W
Bedrijfswaarde (SV) (volgens IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Stroomverbruik uit-modus (POFF)	0,18 W
Geluidsniveau van de ventilator (LWA)	60,10 dB(A)
Maximale lichtsnelheid (c)	3,82 m/s
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik(Q)	11.75 kWh/a

PT

300100QNS	
Caudal máximo de ventilação (F)	7,33 m ³ /min
Potência de ventilação (P)	36,1 W
Valor do serviço (SV) (conforme o IEC 60879)	0,20 (m ³ /min)/W
Consumo de energia no modo desligado (POFF)	0,18 W
Nível de potência acústica da ventilação (LWA)	60, 10 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	3,82 m/s
Consumo sazonal de eletricidade(Q)	11.75 kWh/a



ITALIA MARKET SRL
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA
P.IVA: IT10502730962



[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)

MADE IN P.R.C